



**Chambre**  
**homéopathie /2012/AVIS-K2**

**Kamer**  
**homeopathie/2012/ADVIES-K2**

**18/09/2012**

---

**Avis de la Chambre d'homéopathie  
relatif à une définition de la pratique  
visée**

**Advies van de Kamer Homeopathie  
betreffende een definitie van de  
bedoelde praktijk**

---

**Direction générale Soins de Santé primaires &  
Gestion de Crise**  
Professions des soins de Santé  
Chambre d'Homéopathie  
Place Victor Horta 40, bte 10 – 1060 Bruxelles

**Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg &  
Crisisbeheer**  
Gezondheidszorgberoepen  
Kamer Homeopathie  
Victor Hortaplein 40, bus 10 - 1060 Brussel

[www.health.fgov.be](http://www.health.fgov.be)

[www.health.fgov.be](http://www.health.fgov.be)

CHAMBRE D'HOMÉOPATHIE		KAMER HOMEOPATHIE	
<i>Avis de la Chambre d'homéopathie relatif à une définition de la pratique visée</i>		<i>Advies van de Kamer Homeopathie betreffende een definitie van de bedoelde praktijk</i>	
CHAMBRE D'HOMÉOPATHIE/2012/AVIS-K2	18/09/2012	KAMER HOMEOPATHIE/2012/ADVIES-K2	

## Origine

Considérant que la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales prévoit en son art 3 que la commission paritaire doit proposer au Ministre, dans les 6 mois de son installation, un avis concernant les conditions générales applicables à l'exercice de toutes les pratiques non conventionnelles et en outre, une définition de la pratique visée ;

Considérant que les membres de la chambre arrivent au consensus qu'il est nécessaire que les différentes associations, universités et médecins s'entendent sur une même définition de l'homéopathie ;

Considérant le vote par les membres de la chambre d'homéopathie en date du 18 septembre 2012 :

8 positifs

0 négatif

3 abstention

## Avis

La Chambre d'homéopathie rend pour avis à Mme la Ministre la définition de l'homéopathie telle que :

*L'HOMÉOPATHIE est une approche thérapeutique développée par le médecin allemand*

Overwegende dat de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen in zijn artikel 3 voorziet dat een paritaire commissie binnen de 6 maanden na zijn aanstelling aan de Minister een advies inzake de algemene voorwaarden, die toepasbaar zijn op de uitoefening van alle niet-conventionele praktijken en bovendien een definitie van de geïndiceerde praktijk, moet voorleggen;

Overwegende dat de leden van de kamer tot de consensus komen dat het vereist is dat de verschillende verenigingen, universiteiten en artsen akkoord gaan over éénzelfde definitie van de homeopathie;

Gelet op de goedkeuring door de leden van de kamer voor homeopathie op 18 september 2012:

8 voor

0 tegen

3 onthouding

## Advies

De Kamer voor homeopathie legt voor advies aan mevrouw de minister de definitie van de homeopathie voor als volgt:

*De HOMEOPATHIE is een therapeutische benadering die ontwikkeld werd door de Duitse*

CHAMBRE D'HOMEOPATHIE		KAMER HOMEOPATHIE	
Avis de la Chambre d'homéopathie relatif à une définition de la pratique visée		Advies van de Kamer Homeopathie betreffende een definitie van de bedoelde praktijk	
CHAMBRE D'HOMEOPATHIE/2012/AVIS-K2	18/09/2012	KAMER HOMEOPATHIE/2012/ADVIES-K2	

*Dr Samuel Hahnemann (1755 – 1843) sur base du principe ancestral de similitude (\*).*

*L'homéopathie repose sur 3 principes importants:*

- *l'individualisation (incluant la globalisation du tableau symptomatologique du patient)*
- *la similitude (entre les symptômes du patient et ceux qui ont été obtenus lors de provings (\*)) et*
- *la dynamisation (processus spécifique de fabrication des médicaments homéopathiques (\*))*

*Le but du traitement homéopathique est d'obtenir un effet thérapeutique sur les symptômes et d'augmenter le niveau de santé général du sujet malade, en administrant un remède similaire, dynamisé et éventuellement dilué pour réduire les effets secondaires autant que possible.*

*La pratique homéopathique consiste donc concrètement à prescrire, sur base des symptômes individuels du sujet malade un médicament homéopathique qui a provoqué des symptômes similaires lors d'un proving chez une personne saine: « similia similibus curentur », ou « les semblables se guérissent par les semblables ».*

*geneesheer Dr. Samuel Hahnemann (1755 – 1843) op basis van het ancestrale principe van de gelijkheid (\*).*

*De homeopathie is gebaseerd op drie basisprincipes:*

- *de individualisatie (inbegrepen de globalisering van het symptomenbeeld van de patiënt)*
- *de gelijkheid (tussen de symptomen van de patiënt en deze verkregen door proving (\*)) en*
- *de dynamisatie (specifiek proces van bereiding van homeopathische geneesmiddelen (\*)).*

*Het doel van de homeopathische behandeling is het verkrijgen van een therapeutisch effect op de symptomen én een verhoging van het algemene gezondheidsniveau van het te behandelen levend wezen, door de toediening van een gelijkend, gedynamiseerd en eventueel verdund geneesmiddel om zodoende nevenwerkingen zo klein mogelijk te houden.*

*De homeopathische praktijk bestaat er dus concreet in dat op basis van de individuele symptomen van de patiënt een homeopathisch geneesmiddel wordt voorgeschreven dat bij een gezonde persoon tijdens een proving gelijkende symptomen veroorzaakt heeft: “similia similibus curentur” ofwel “het gelijke met het gelijkende genezen”.*

Dr Dirk CUYPERS

*Président de la commission paritaire des pratiques non-conventionnelles*

*Voorzitter van de paritaire commissie van de niet-conventionele praktijken*

CHAMBRE D'HOMÉOPATHIE		KAMER HOMEOPATHIE	
Avis de la Chambre d'homéopathie relatif à une définition de la pratique visée		Advies van de Kamer Homeopathie betreffende een definitie van de bedoelde praktijk	
CHAMBRE D'HOMÉOPATHIE/2012/AVIS-K2	18/09/2012	KAMER HOMEOPATHIE/2012/ADVIES-K2	

\***Principe ancestral de similitude** : le principe de "similitude" est un principe primordial déjà énoncé par Hippocrate, universel dans le temps et l'espace. « Similia similibus curentur ».

\***Proving**: lors d'un proving, on expérimente une souche/médicament dynamisé (dilué et potentialisé) sur des personnes saines. Un symptôme obtenu lors d'un proving est plus fiable s'il est confirmé par au moins un deuxième proving, et ensuite encore une fois vérifié dans la pratique quotidienne (vérification clinique).

° D'autres sources peuvent compléter le tableau symptomatique d'un médicament homéopathique. Ce sont :

- les symptômes d'empoisonnement (overdoses connues),
- les symptômes suite à une intoxication chronique,
- les symptômes résultant d'une exposition à des doses subtoxiques de médicaments dynamisés, à des concentrations encore mesurables sous un niveau toxique.

° Certains symptômes qui ne sont pas observés et décrits durant le proving sur des volontaires sains peuvent s'exprimer et être guéris après l'administration du remède homéopathique chez un sujet malade. S'ils sont vérifiés à plusieurs reprises, ces symptômes guéris sont indiqués dans la Matière Médicale comme « symptômes cliniques » et viennent ainsi compléter le tableau du remède.

° Le tableau symptomatique d'un médicament déterminé retenu sur base de ces différentes observations est repris dans la Matière Médicale homéopathique.

° Dans le Répertoire, ces symptômes sont rassemblés et classifiés en rubriques.

\***Processus spécifique de préparation des médicaments homéopathiques** :

- Monographie: publication d'une description complète de la souche de départ (matériau de base) utilisée et du mode de préparation. Toutes les substances du règne

\***Ancestrale principe van de gelijkheid**: het principe van de "gelijkheid" is een oerprincipe reeds vermeld door Hippocrates en universeel in tijd en plaats. "Similia similibus curentur".

\***Proving**: bij een proving wordt een gedynamiseerd (verdund en gepotentieerd) basisproduct/geneesmiddel, getest op gezonde personen. Een symptoom weerhouden door proving is meer betrouwbaar als het tenminste door een tweede proving bevestigd wordt en nadien nog eens geverifieerd wordt in de dagelijkse praktijk (klinische verificatie).

° Andere bronnen kunnen het symptomenbeeld van een homeopathisch geneesmiddel vervolledigen zoals er zijn:

- vergiftigingssymptomen (gekende overdosis),
- symptomen door chronische toxische blootstelling,
- symptomen die het gevolg zijn van blootstelling aan sub – toxische dosissen van gedynamiseerde geneesmiddelen, met nog steeds meetbare concentraties onder toxisch niveau.
- sommige symptomen die niet geobserveerd en beschreven zijn gedurende de proving op gezonde vrijwilligers kunnen door de inname van het homeopathisch geneesmiddel bij een ziek levend wezen tot uiting komen en genezen worden. Indien deze genezen symptomen bij verschillende innames geverifieerd zijn, worden deze symptomen opgenomen in de homeopathische Materia Medica alwaar zij aangeduid worden als "klinische symptomen". Deze symptomen kunnen zo het geneesmiddelenbeeld vervolledigen.

° Het symptomenbeeld van één bepaald geneesmiddel op basis van deze verschillende observaties weerhouden, wordt vermeld in de homeopathische Materia Medica.

° In het Repertorium worden deze symptomen verzameld en geënclassificeerd in rubrieken.

\***Specifiek proces van bereiding van homeopathische geneesmiddelen**:

- Monografie: een publicatie met een volledige beschrijving van het gebruikte basis materiaal en de wijze van bereiding. Als basis materiaal voor de

CHAMBRE D'HOMÉOPATHIE		KAMER HOMEOPATHIE	
<i>Avis de la Chambre d'homéopathie relatif à une définition de la pratique visée</i>		<i>Advies van de Kamer Homeopathie betreffende een definitie van de bedoelde praktijk</i>	
CHAMBRE D'HOMÉOPATHIE/2012/AVIS-K2	18/09/2012	KAMER HOMEOPATHIE/2012/ADVIES-K2	

minéral, animal, humain et végétal, des composés chimiques de synthèse et même d'origine électromagnétique peuvent servir de matériau de départ pour un médicament homéopathique. Cette description précise et détaillée de la souche est d'une importance capitale. Il doit être fait référence à cette description lors de chaque proving et lors de la présentation des cas cliniques.

- Préparation :

° la nature et composition exacte de chaque souche ainsi que son procédé de fabrication sont décrits de manière précise dans les monographies publiées dans la pharmacopée européenne ou dans d'autres pharmacopées reconnues en Europe.

° le médicament homéopathique est obtenu par étapes successives et répétées :

- la déconcentration: fractionnements successifs de la souche. Pour ce faire, les substances solubles sont additionnées d'un solvant approprié (eau pure ou eau/alcool); les substances solides sont d'abord triturées avec du lactose jusqu'à ce qu'elles soient solubles, puis déconcentrées de la même façon.
- la dynamisation: succussion du produit obtenu après chaque dilution liquide ou trituration pour les produits encore insolubles.

° le nombre de fois qu'on a dilué et secoué est précisé par la « potentialisation » (par exemple 15D, 30CH, 200K).

Nous arrivons ainsi à la définition du médicament homéopathique :

« Un médicament homéopathique est fabriqué à partir d'une souche décrite dans une monographie homéopathique, selon une méthode homéopathique et administré à un sujet malade suivant le principe de « similia similibus curentur ». Le médicament homéopathique a la possibilité en soi de provoquer des changements dans l'équilibre de santé de cet être vivant. Selon les connaissances scientifiques actuelles, les composants homéopathiques ne sont pas considérés

bereiding van homeopathische geneesmiddelen worden gebruikt: alle substanties van het mineralen -, dieren - , mensen - en plantenrijk; synthetische chemische producten en zelfs producten van electromagnetische oorsprong kunnen dienen als basis materiaal voor de bereiding van een homeopathisch geneesmiddel. Deze nauwgezette en gedetailleerde beschrijving van de oorsprong van het basis materiaal is van primordiaal belang. Naar deze beschrijving moet bij elke proving of bij elke presentatie van klinische casussen verwezen worden.

- Bereiding:

° De aard en de precieze samenstelling van elk basis materiaal alsook het fabricatieproces zijn op een nauwgezette manier beschreven in de monografieën die gepubliceerd zijn in de Europese farmacopee of in andere farmacopeën erkend in Europa.

° Het homeopathisch geneesmiddel wordt verkregen door opeenvolgende, herhaalde stappen:

- de deconcentratie: het opeenvolgend fractioneren van het basis materiaal. Om dit te bekomen, wordt er aan de oplosbare bestanddelen een aangepast oplosmiddel toegevoegd (puur water of water/alcohol); de vaste bestanddelen worden eerst getritureerd met lactose totdat zij oplosbaar zijn om vervolgens op dezelfde manier gedeconcentreerd te worden.

- de dynamisatie: schudden van het product bekomen na elke vloeibare verdunning of trituration voor de producten die nog onoplosbaar zijn.

° Het aantal keren dat er verdund en geschud wordt bepaalt de "potentie" ( bv. 15D, 30CH, 200K).

Zo komen wij tot de definitie van het homeopathisch geneesmiddel:

"Een homeopathisch geneesmiddel is vervaardigd vanuit een basis materiaal beschreven in een homeopathische monografie, volgens een homeopathische methode en toegediend aan een ziek levend wezen volgens het principe van "similia similibus curentur". Het homeopathisch geneesmiddel heeft de mogelijkheid in zich om veranderingen teweeg te brengen in het gezondheidsevenwicht van dit levend wezen. Volgens huidige wetenschappelijke inzichten

<b>CHAMBRE D'HOMEOPATHIE</b>		<b>KAMER HOMEOPATHIE</b>	
<i>Avis de la Chambre d'homéopathie relatif à une définition de la pratique visée</i>		<i>Advies van de Kamer Homeopathie betreffende een definitie van de bedoelde praktijk</i>	
<b>CHAMBRE D'HOMEOPATHIE/2012/AVIS-K2</b>	<b>18/09/2012</b>	<b>KAMER HOMEOPATHIE/2012/ADVIES-K2</b>	

comme étant supérieur à un placebo. Si ces changements se produisent effectivement et conduisent à une amélioration/guérison complète de l'état de santé/maladie(s), les médicaments homéopathiques fonctionnent comme des remèdes ».

worden homeopathische onderdelen niet superieur beschouwd als placebo. Als deze veranderingen effectief plaats vinden en leiden tot een verbetering/volledige genezing van de gezondheidstoestand/ziekte(s), dan werkt het homeopathisch product als een geneesmiddel”.